

# SVEN®

Портативті акустикалық колонкалар  
бірге Bluetooth арқылы және FM-радио

## ПАЙДАЛАНУШЫНЫҢ НҰСҚАУЛЫҒЫ



**PS-460**  
**PS-465**  
**PS-470**

[www.sven.fi](http://www.sven.fi)

**TM SVEN акустикалық жүйесін сатып алғаныңыз үшін ризамыз!****АВТОРЛЫҚ ҚҰҚЫҚ**

© 2018. SVEN PTE. LTD. 1.0 (V 1.0) нұсқасы.

Осы нұсқаулық пен оның ішіндегі ақпарат авторлық құқықпен қорғалған. Барлық құқықтар қорғалған.

**САТЫП АЛУШЫҒА ҰСЫНЫС**

- Бұйымды ақырын ашып, қораптың ішінде қандай да бір жабдықтар қалып қоймағанын үшін тексеріңіз. Құрылғыға залал келмегенін тексеріңіз. Тасымалдау кезінде бұйымға залал келтірілсе, жеткізетін фирмамен хабарласыңыз; бұйым жұмыс істемейтін болса, бірден сатушымен хабарласыңыз.
- Көлік және тасымалдау жабдықтары тек бастапқы контейнерде рұқсат етіледі.
- Іске асыру үшін арнайы жағдайларын талап етпейді.
- Тұрмыстық және компьютерлік жабдықтарды кәдеге жарату үшін ережелерге сәйкес тастаңыз.

**ТАҒАЙЫНДАЛУЫ**

Bluetooth және FM-радио SVEN PS-460, PS-465 және PS-470 портативті спикерлер Bluetooth арқылы деректерді жіберу арқылы ДК, ноутбук және басқа да мобильді құрылғылардың жұмыс істеу үшін арналған. Олар сондай-ақ Интернет-телефония, бейнеконференция, мультимедиялық бағдарламаларды және интерактивті ойын, сөйлеу тану және шет тілдерін оқыту пайдалануға болады. Кіріктірілген болды FM-тuner және ойнатқышқа USB-құюдағы және микро SD-жад картасымен.

**ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ**

- Акустикалық жүйе – 1 дана
- 3,5 мм шағын ұясы 3,5 мм шағын ұясы сигналды кабель – 1 дана
- Mini USB USB кабелі – 1 дана
- Пайдаланушының нұсқаулығы – 1 дана
- Кепілдік талоны – 1 дана

**ЕРЕКШЕЛІГІ**

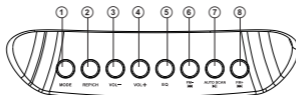
- Bluetooth арқылы сымсыз сигнал беру
- Тректерді ауыстыруды басқару мүмкіндігі
- Аудиосигналды сымды/сымсыз беру
- Кіріктірілген USB Жарқылды аудио ойнатқыш және микро SD жад карталарын
- Кіріктірілген FM-тuner
- LED-дисплей
- Әрекет ету радиусы – 10 м-ге дейін

# PS-460, PS-465 PS-470

## Пайдаланушының нұсқаулығы

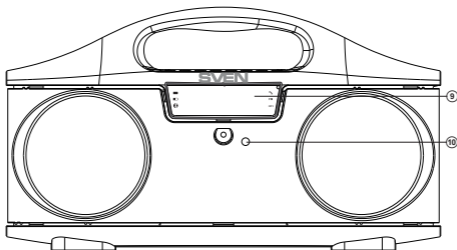
### АЖ-ң құрылысы

- ① MODE: режимдерін ауыстырып: Bluetooth / Радио / Player / LINE IN
- ② REP/CH: станция немесе жиілік арасында ауысу түймесі (радио режимінде);  
Қайталау режимін таңдау түймесі (ойыншы режимінде);  
ONE – ағымдағы жолды қайталайды;  
RAND – тректерді кездейсоқ ретпен ойнату;  
ALL – барлық жолдарды жүйелі түрде ойнатады
- ③ VOL-: дыбыс деңгейін азайту түймесі
- ④ VOL+: дыбыс деңгейін ұлғайту түймесі
- ⑤ EQ: EQ режимін қосқышы түймесі
- ⑥ Келесі трекке ауыстыру түймесі (қысқа ойыншы режимінде түймесін басып, Bluetooth);  
Жолға Навигация (ұзақ ойыншы режимінде түймесін басып, Bluetooth);  
Өткен станция/жиілік (радио режимінде)
- ⑦ Қосу/Үзіліс (ойыншы режимінде, және Bluetooth жылы);  
Авто іздеу радиостанциялар (ұзақ уақыттай басу радио режимінде);  
Дыбыс түймесін өшіріңіз (қысқа уақыттай басу радио режимінде)
- ⑧ Келесі трекке ауыстыру түймесі (қысқа ойыншы режимінде түймесін басып, Bluetooth);  
Жолға Навигация (ұзақ ойыншы режимінде түймесін басып, Bluetooth);  
Келесі станция/жиілік (радио режимінде)
- ⑨ Дисплей
- ⑩ Микрофон
- ⑪ Индикаторы
- ⑫ DC 5V: құрылғыны зарядталу құрылғысына немесе ноутбук/ДК-ң USB портына қосуға арналған micro USB ажыратуы
- ⑬ ON/OFF: АЖ қосу және ажырату
- ⑭ TF CARD: Micro SD үшін слот
- ⑮ AUX: аудио (және т.б. телефон, MP3 ойнатқышын,) қосу үшін 3,5 мм шағын ұясы
- ⑯ USB: USB Flash арналған ағытпа



1-сур. Алдыңғы панель басқару\* PS-460

\* Алдыңғы басқару панелі спикер AC PS-465 және PS-470 моделі PS-460 ұқсас



2-сур. Алдыңғы көрінісі\* PS-460



3-сур. Артқы панель\* спикері басқару PS-460

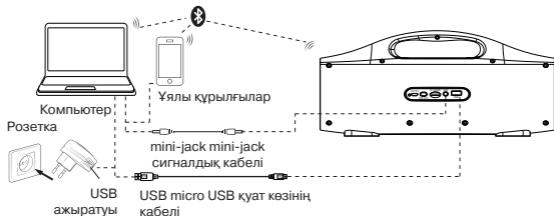
\* Алдыңғы және артқы динамиктер PS-465 және PS-470 басқару панелі моделі PS-460 ұқсас

## ҚОСУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ

**Назар аударыңыз! Пайдаланар алдында кіріктірмелі аккумуляторды толығымен зарядтап алу керек.**

### Батарея АС зарядтау

- USB-порты USB-компьютер немесе USB (жинақта) үшін микро USB кабелін пайдаланып зарядтағышқа АС қосыңыз. ⑪ индикатор зарядталып болғанда қызыл болып жанады. Батарея зарядталып кезде ⑫ индикаторы сөнеді.
- Айнымалы ток батарея жабдықтың ажырамас бөлігі ретінде қолданылады, сондықтан бұл құрылғыға кепілдікті және зақым күшін жоюы мүмкін, оны алып тастаңыз немесе оны ауыстыру үшін тырыспаңыз.



4-сурет. Қосылу схемасы

**ЖҰМЫС РЕЖИМЫ****Bluetooth режимі**

- Bluetooth деректерді беру арқылы сымсыз үйлесімді құрылғыларға сымсыз динамиктерді қосуға болады. Деректерді жіберудің барынша әрекет аумағы 10 м құрайды. Қабырға, сонымен бірге басқа да электрондық құрылғылар сияқты кедергілер сигналдың жіберілуіне бөгет болуы мүмкін.
- Үндеткіш Bluetooth режимін қосыңыз – дисплей «bt» көрсетілгенше қайта-қайта MODE батырмасын ① басыңыз.
- Сигнал көзі (телефон, ноутбук, смартфон, т.б.). Bluetooth жұптастыру режимін таңдау қажет. Экран қосылымды\* орнатуға бірге атауы «SVEN PS-460», «SVEN PS-465» немесе «SVEN PS-470» көрсетеді.
- Үндеткіш дыбыстық сигналдан табысты байланыс естіледі кейін, индикаторлық іздеу режимі \*\* тоқтатады.

\* Құрылғының кейбір түрлеріне Bluetooth арқылы қосылу үшін «0000» құпия сөз енгізу керек болуы мүмкін.

\*\* Егер бұйым сигнал көздері тізімінде алдақашан тіркеліп қойылса, іздеу режимін қайтадан белсендіру қажет емес. Сіздің өнімдері «SVEN PS-460», «SVEN PS-465» немесе «SVEN PS-470» «атауын» таңдаңыз және бастапқы сигнал «қосылу» түймесін басыңыз.

**Радио режимі**

- Дисплей станциясы жиілігі көрсетілгенше қайта-қайта режимінде ① – ұйқы айнымалы радио қосыңыз. Ұзақ батырмасын басыңыз ⑦ авто-іздеу режимін қосу үшін. Іздеуден кейін ол автоматты түрде табылмады бірінші станциясының қосылады аяқталды. Қалаған станцияны таңдау үшін ⑥ мен ⑧ басыңыз.

**Ойнатқыштың режимі**

**Ескерту! Файл жүйесі қолдау Micro SD немесе USB флэш – FAT32. 32 ГБ максималды сомасы. Бұл Micro SD Ultra Жылдамдығын пайдалану ұсынылмайды.**

- Қосылған динамик тиісті ұяға USB Flash немесе Micro SD-тасымалдаушыны орнатқанда, ойнату автоматты түрде басталады. Қосу/Үзіліс арасындағы ⑦ қосқыштар пайдаланыңыз. Түймешіктер ⑥ (алдыңғы трек) және ⑧ (келесі трек) тректер бақыланатын болады.

**Эквалайзер режимі**

- Басс деңгейін реттеу пернесін басыңыз EQ түймесі және жоғары жиілікті реттеу үшін түймелерді ③ және ④ пайдаланып деңгейін реттеу үшін, екі рет EQ түймесін басыңыз.

**Сым режимін пайдалану (LINE IN)**

- Сыртқы күшейіп 3,5 мм шағын ұясы кірістілігі кез келген дыбыс көзі үшін білдіреді ретінде айнымалы пайдалануға болады. Бұл әрекетті орындау үшін, кабель 3,5 мм шағын ұясы аудио шығыс AUX қосылу.

**ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР**

Сипаттамалар және өлшем бірліктері	Мәні
Жиілік диапазоны, Гц	АЖ-ң: 100 – 20 000; микрофон: 100 – 10 000
Шығу қуаты (RMS), Вт	18 (2 × 9)
Мембрана, мм	Ø 95
Bluetooth қолдайтын пішіндері	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Bluetooth-дың әрекет ету қашықтығы, м	10 м-ге дейін
Емкость батареи, мА · ч	1800
Қуат көзінің кернеуі, В	USB/DC 5V
Салмағы (PS-460 / PS-465, PS-470), г	1750 / 2050
Өлшемі (PS-460), мм	390 × 190 × 160
Өлшемі (PS-465 / PS-470), мм	400 × 190 × 154

**Ескертулер:**

- Орауышта айрықшалауда келтірілген мәліметтер анықтамалық және наразылық білдіру үшін негіз болып табылмайды.
- Sven CM өнімдері үнемі жетілдіріледі, сол себептен өзгертулер алдын ала ескерусіз енгізілуі мүмкін.

Техникалық қолдау [www.sven.fi](http://www.sven.fi) сайтында

Портативті акустикалық колонкалар бірге  
Bluetooth арқылы және FM-радио

**SVEN**®



Үлгі: **PS-460, PS-465, PS-470**

Импортёрлер СМ SVEN Қазақстан республикасында:

«ST Networks» ЖШС, Қазақстан Республикасы,  
050013, Алматы, Республика алаңы, Фурманов  
көшесінің бұрылысы, үй 13/195, 13Б кеңсе,  
тел.: +7 (727) 266 36 13, e-mail: info@stn.kz.

«Alon Logistics» ЖШС, Қазақстан Республикасы,  
Алматы қаласы, Мақатаев көшесі, 117.

Сапа жөніндегі талап-тілектерді Қазақстан  
Республикасы аумағында «О-Си-Эс Казахстан»  
ЖШС-гі қабылдайды. Мекенжай: Қазақстан  
Республикасы, Алматы қаласы, Мақатаев көшесі,  
117, тел.: +7 (727) 352-86-68, e-mail: kz@ocs.ru.

Өндіруші: «СВЕН ПТЕ. Лимитед», 176 Джу Чиаг Роуд,  
№ 02-02, Сингапур, 427447. «Свен Скандинавия  
Лимитед» бақылауымен өндірілді, 48310,  
Финляндия, Котка, Котлахентие, 15.

Manufacturer: SVEN PTE. LTD, 176 Joo Chiat Road,  
№ 02-02, Singapore, 427447. Produced under the  
control of Oy Sven Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie,  
Kotka, Finland, 48310. Made in China.

® Registered Trademark of Oy SVEN  
Scandinavia Ltd. Finland.



**PS-460**  
**PS-465**  
**PS-470**